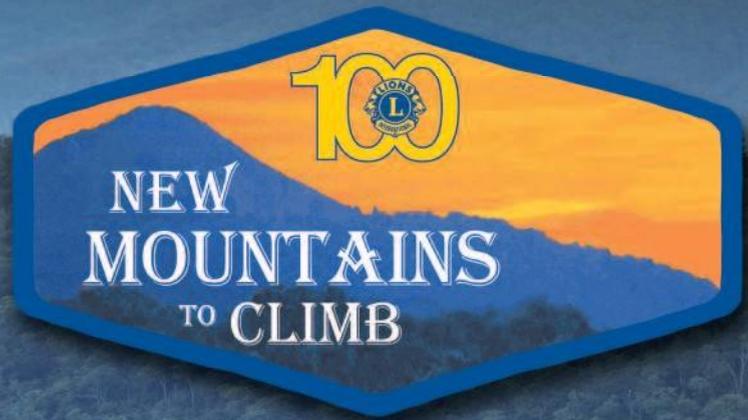


国际狮子会
2016-2017 年度国际总会长主题

国际总会长
包伯科罗
法官



踏进 新纪元

挑战 新高峰

我家所在的田纳西州这里，做很多各种不同的视力和听力的服务。从州最西部的密西西比河的雄伟之声，到田纳西中部的农业和工业之声，再到田纳西东部阿巴拉契亚山脉里的野生动物之声，全都是独特而充满南方特有之热情的。田纳西州最西北部的密西西比的河水之声，和最南边曼菲斯的比尔街上的蓝调音乐，能轻轻地勾起你对田纳西州西部的独特遐想。再往东，州的中部，相对平坦的自然风景及不上塑造了本州岛特色之乡村音乐的连绵起伏的丘陵。班卓琴，吉他，和曼陀林的声音多年来都占据着纳什维尔周围山丘的主导地位，并激起许多田纳西乡村农夫的梦想。Printers Alley 和 Music

Row 是当地有名的两条街，有“美国音乐之都”的盛名。再往东移一点，农业之声就要让位给作为工业之声的 Knoxville 市和交通之城 Chattanooga 市了。这些蔓延的城市以东，就是大烟山的山麓了。这里整个是田纳西东部的风景。

在一整天当中，你可以经常听到成群的鸽子的叫声——“鲍勃、鲍勃维特”——打扰了一些原本平静而质朴的风景。

然后，傍晚来临时，太阳落到山后，你可以听到夜鹰寂寞的叫声，或是远处狼狗萦绕的嚎叫。小村庄的附近，班卓琴、吉他和提琴回音缭绕，提醒着人们回家。当夏天变成秋天，丘陵和山脉都显出斑斓的颜色：当地枫树，郁金香杨树，桦树，

水曲柳，栗树，橡树和胡桃树都变成黄褐色，橙色和黄色。然后秋天变成冬天，树叶被雪盖上一层被子，只有光秃秃的树干探出头来，还有美丽的绿油油的雪松点缀着风景。

构成我家园的背景图的丘陵和山脉，营造了一个独特的气氛。大烟山的自然边界是经过多代人形成的。这里有独特的文化、专门的方言、特别的菜肴和讲故事的传统。我非常享受并且尊重他们的隐私。他们在田纳西美丽风景线的群山和“沟壑”中建造家园。这样，他们将自己和其他被认为是美国主流社会的人分隔开。这种相对的隔绝激发着在这里定居的人们的独立精神。这些山区人民的孤独产生的意外结果，就是在这些人烟稀少地区里人们相互的友情。大家互相帮助的做法演变成了邻居帮助邻居，陌生人帮助陌生人的传统。做义工的传统变得那么盛行，以至于



国际第一副总会长
包伯科罗法官

美国依旧年轻的独立宣言在 1800 年代早期曾被挑战，那就是当年这个地区的定居者，如今人们所知晓的田纳西人。他们大批数量的人充当义工，捍卫他们的主权——永远欠下田纳西人一个著名的“义工之州”的称号。

义工的精神继续在田纳西州盛行。“互相帮助”继续成为很多田纳西人特有的常用短语。很少可以见到人们相对走过时不向对方问候一声“早上好”或“邻居，您好”的。在这个州的小乡村里，每辆车经过别的车辆时，都会有人向司机友善地挥手致意。

困难的时间已经过去，旧的传统已经由新的科技取代，但田纳西人一直以来特有的友善作风仍存。时间在改变，新的挑战已经出现。新的不同的服务机会日渐明显。慷慨给予的新方法已经走到了前列。尽管是在新时代，旧的义工精神仍留在大多数田纳西人的心中。

我童年时代在田纳西州保留下来传统，和我的祖先们遗留下来的独立精神，让我克服了生命中的很多在山脚和群山周围所出现的挑战，激发我选择将“踏进新纪元，挑战新高峰”作为我的总会长主题。

登山是人们在日常生活中经常使用的隐喻。它代表艰巨费力而须付出最大的努力才能完成。但我们只有去攀登那些山峰，才能超越自我，实现价值。每座山代表了一个新的挑战，新的机遇。

世界在不断变迁，我们每个人都面临着服务他人的新挑战和新机遇。失明、麻

疹、其它的健康风险、食物的不足、干净水的缺乏、战争和政治的不安，一所有这些都代表着全球无数人口遇到的挑战，而这就代表着狮子会会员打造美好世界的机会。狮友们必须继续向上攀登，寻找新的方法来服务。每座山代表着狮子会的一个新机会，而越过每座山，就让我们每个人有机会为他人打造更美好的生活。

在我们敲开庆祝 100 周年的服务之际 - 为我们的过去感到光荣，并拥抱我们的目前 - 这是我们必须计划并开始锻造的未来。我们的未来是光明的。但说起隐喻，如果我们还要攀登下一座山，我们必须为将来铺路，为我们下一代的狮友做下标记，让他们可以遵循，并维护我们服务的传统。





登上 服务之顶峰

登上山顶不是一个旅途的终点；而是另一个旅途的开始。一个新的机会。

我们透过服务引导。这是我们的强项。我们是小区领导人的一个联络网。我们已经看到义工服务能带来的结果，及义工提供给小区的价值。

我们必须继续评估我们的服务倡议和国际总会提供的活动，以确保我们有一致的愿景。在这个愿景里，服务活动驱动着我们组织的目的。因此，我们的会员得到发展，会员满意度得到提升，并带来更多有意义的合作及增加公众对我们的认识。最终，我们必须继续以服务来领导，并巩固狮子会作为全球人道服务组织的领导地位。

狮子会在全球的社区卫生和保健方面产生巨大的影响。思考狮子会员在每日生活中所做的各种不同的贡献：

- 环保 – 狮友帮忙为所有人保持干净的小区、街道、公园、河流、绿地和用水。
- 青少年 – 狮子会从各方面给年轻人提供教育、指导、教导和支持，包括从数学作业到处理个人危机，到足球和橄榄球比赛。
- 饥饿 – 我们自己努力，并与其它机构合作，以消除食物不足的情况。
- 视力 – 狮子会在多个层面上对抗可防治的失明，并给盲人和视障者提供很多需要的服务。

狮子会在全球各地的组织或业界里，都是重要的合作者和参与者。

提问您自己这个问题：如果我的小区里从来没有狮子会，将会是怎样的？

我们的城市、城镇、州/省、公园、学校和图书馆会是怎样的？哪些基本需求将不会得到满足？小区将会失去哪些成长、学习和壮大的机会？那将会是一个难以想象、难以衡量的世界。

有幸的是，我们不用去想象没有狮子会的世界。在我们将近服务 100 周年之际，我们服务的足迹已经远超过茂文钟士当年可以预见的情形。

狮友们继续秉承着定义我们的两个字 – 我们存在的原因，也是我们存在之非常重要的因素 – “We Serve（我们服务）” 而且狮友们接受新的挑战 and 新的服务他人的机会。对我们而言，没有任何一座山是太高的。

当我们在 2014 年多伦多国际年会上开始我们的百周年庆祝时，我们要求狮友在 2018 年 6 月 30 日前，攀越下一座山 – 要在四个领域 – 青少年、视力、饥饿和环保 – 中服务至少 1 亿人。狮友们以热情和决心做了他们应有的响应。仅仅在第一年，我们已超过了三分之一的目标。在即将结束第二年的百年庆服务挑战的此刻，我们已经远超过三分之二的标记，并做好了准备要满足而且超越我们的目标。



但现在不是休息的时候。每个分会所服务的每个社区，不论大小，都是举办百年庆传承方案的机会。世界各地的狮友正在加快创建永久的传承方案，以符合新的挑战。这些传承方案将可以永远提醒社区的居民和狮友我们为社区所贡献的伟大善举，以及我们在一百年的服务期间所攀越的山峰。不管是让孩子玩耍的公园、一个年轻人可以竞技的运动场、一个让学生上学的学校、一个让贫困人士得到服务的眼科中心、一所医治病人的医院、一个保护环境的树林、一个让长者学习和丰富生活的图书馆，还是就一个纪念碑、一个钟或一个标志，来一直提醒我们需要服务的职责，世界各地的狮子会员现在都将他们的注意力放在能够通过一个传承方案来满足的需求上。山很高，我们无法看到顶部。如果我们想要实现所设立的目标，就必须有毅力。但我们是狮子会员，我们不到顶峰就不会停下来！



与社区 保持

联系

通过特定的非狮友小组的问卷调查，我们知道狮子会的标志是非营利组织中最广为人知的。人们看到我们的标志就会想起社区服务。

为小区需求提供服务，让狮子会与小区打造了特别的联系和持久的友情。我们的目标是，至少有 20,000 个分会参与传承方案。不管你的分会参与以下范例所描述的第一、第二还是第三层次，请确保将狮子会的标志突出显示作为方案的永恒部分。并记得使用和报告百年庆服务挑战方案同样的方法，来报告你的方案。



LACEY MIDDAY
2ND & 4TH WEDNESDAY NOON
PANORAMA CITY RESTAURANT





第一层次 -

社区的能见度

- 新的标志/路标
- 一个庆祝社区的纪念钟或雕像
- 社区里的长椅
- 停放自行车的铁架
- 凉亭或野餐桌



第二层次 -

给社区一个大礼物

- 翻修一个公园或游乐场 - 安装新设施、或装上适合残疾人使用的设施
- 给现有的社区服务场地提供残疾人的设备
- 给医院最急需的地方添置设备
- 在学校安装一个卫生或清洁用水系统
- 在十字路口建造天桥以增加安全



第三层次 -

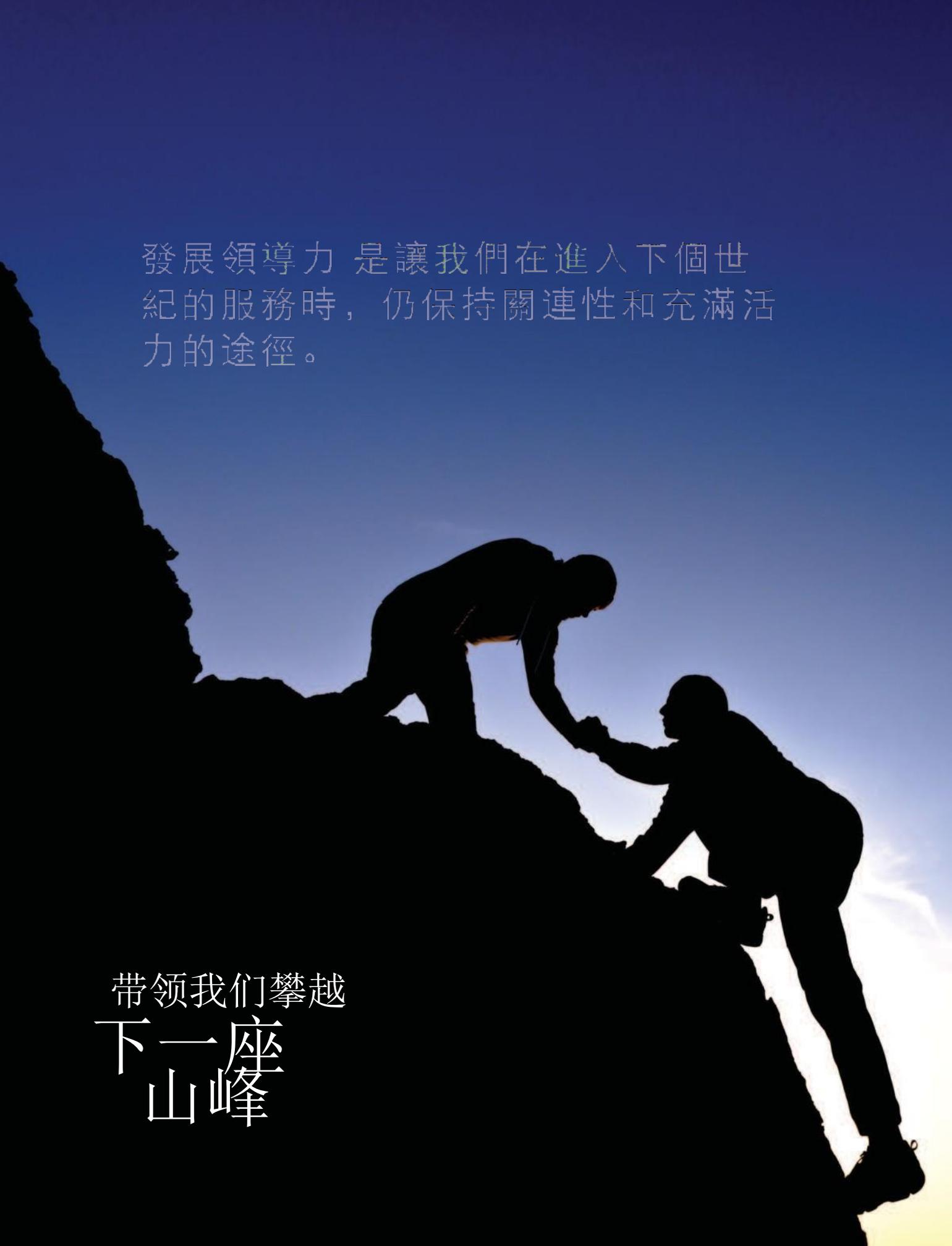
做一个提升社区生活质量的永久方案

- 建起或扩大一个医疗诊所、图书馆或学校
- 在医院或疗养院建一个狮子会冠名的房间
- 在视障或盲人中心建一个技术实验室
- 给就业不足的青少年或残疾人建一个职业培训中心
- 给社区建一个新的公园、游乐场或游泳池

你可以在 Lions100.org 网站上找到更多关于百年庆传承方案的资料。

發展領導力 是讓我們在進入下個世紀的服務時，仍保持關連性和充滿活力的途徑。

帶領我們攀越
下一座
山峰



领导力是愿景、知识、驱动力、自信心、乐观、开放、人道和关怀。是激励人们专注奉献、自信和取得成绩的指导和带领。要激励人们并让他们发挥最好的能力，领导力不可缺少。这是一个过程。通过这个过程，一个人将会影响和激励其他人去完成一个目标，并指导一个组织走向一条更有凝聚力和连贯性的（一致的、相互联系而且和谐的）道路。

领导人必须会激励其他人，并将热情和指导灌输给个人或群体。

所以领导力是激励、赋予能力和将热情灌输给他人的能力 - 去指导和带领他人的能力 - 去激励他人朝向共同的目标，并实现想要之成果的能力。

一项最近的研究反映，年轻人做义工不仅仅是为了服务他人的需求，而且还是个人成长的机会。我们所提供的训练和培养，及成为狮子会员所亲历的真正的领导经验，让每位狮友能有机会更好地为他人服务，而且个人也得到成长。

领导力的发展也提供了有效的途径，透过学习如何更好地沟通、激励、指导和灌输热情给他人，去理解和改善我们处理自己和他人情感的方法。

当我们努力满足日益增长的人道服务需求时，我们需要有效果并且高效率。优秀的领导人能够让它实现。坚实有力的服务 = 强健的分会 = 会员有自豪感、参与感和热情

同样重要的是，发展领导力是让我们在进入下个世纪的服务时，仍保持关联性和充满活力的途径。在我们庆祝百周年之际，我们必须规划我们的未来。规划继任是我们未来的一个关键要素 - 确保我们准备好充足的狮子会领导人，而且这些将在未来引导和支持我们的领导者们具有足够的知识、能力、热忱，和前瞻性思维。

要攀登到顶峰，你需要正确的工具。你还需要正确的工具才能成为有效率的领导者。我们的领导发展活动、工具、资源已经提高了世界各地成千上万狮友的技能，使他们做好准备，不仅能有效应对挑战，还能预期那些挑战。无论是面对面的培训或以科技为基础的学习，LCI 提供适合每个人的学习。我鼓励你们，善用国际狮子会和 GLT 提供的各种培训和发展机会，继续攀登更高的山峰。

A photograph of two mountaineers on a snowy mountain slope. One climber in a white jacket is on the left, and another in an orange jacket is on the right. They are connected by a rope. The background shows a vast, rugged mountain landscape under a clear sky.

建立 我们的团队

通过 邀请新会员来制造影响

国际狮子会是由很多个团队组成的 - 分会、分区、专区、区、复合区、总监团队、全球领导开发团队、全球会员发展团队、国际理事、执行干部、我们的职员等等 - 所有人一起合作，为改善我们给他人提供之服务的共同目标而努力。

成功的团队都有着两类价值。
他们看重：

- 1) 实现目标或完成使命。
- 2) 以团队精神相互联系。

共享的价值包括：

- 角色 - 团队成员明白其他人的独特贡献和限制性，并制定出自己独特的角色。在登山中，一个登山者可能非常善于破译新路线，另一个则善于设置绳索，再有一个则有引导绳索的天赋。
- 共享的目标 - 团队目标比个人目标更重要。比如，登山团队的成员的共同目标是整个团队共同登上山顶，而不是某个成员。
- 团队信心 - 团队相信他们自己能取得成功。

第二组共享的价值观涉及到人际间的动态。

- 信任 - 团队成员相互依靠他人按照预期来投入工作。换句话说，团队成员在行动上保持一贯性。在登山中，团队成员相互拴在一起，不用担心他们的绳索是否绑得安全，即使是伙伴绑的绳索。
- 人际间的了解 - 团队成员都意识到每个人的情绪、愿望和个人的情况，这样在某个团队成员身体虚弱、或精神不足以应付继续攀爬时，他们会知道。

这五项价值观是让团队有所作为，并朝向成功到达顶峰之方向的重要因素。

团队的每个成员都同等重要。而且团队的每个成员都能产生影响。每个加入我



们团队的新成员，能让我们通过服务影响到 30 个人的生活。简单的计算告诉我们，每 1000 位新会员加入我们，我们就能改善 30,000 个人的生活。

我们百年庆期间的目标是，每个分会每年至少邀请到三个新会员加入，每个区至少成立一个新分会。这是基于保守的百分之五的增长 - 大约 138,000 位新会员。但它代表着通过服务，又再触及到 410 万人。

我们关注的不是增加会员，让会员发展得到增长。而是说增加会员，以满足我们社区日益增长的需求。



联系

从我的山峰 到你的



山脉是从来不孤立的。它们是相连在一起的。它们是一系列的山，称为“群山”的一部分 - 阿尔卑斯山，安第斯山，喜马拉雅山，是的 - 还有穿越我家乡田纳西州的阿巴拉契亚山脉。

狮子会员也是相互相连的 - 通过服务，通过友谊和透过我们所有人都亲切地称之为“狮子主义”的情感。

全世界的狮子会员都前所未有地以互联网相互联系着。这个工具改善了我们的

沟通能力。有了实时的沟通，世界变得很小，即使这只是人们的感觉。

而比以前更甚的是，狮友正在利用社交媒体与公众联系。

有些分会甚至举办网上会议，并允许一些会员通过 Skype 和电话会议等方式参与例会。越来越多地，我们的国际干部能够通过 Skype 和 FaceTime 在一个国家中召开狮子集会，同时自己则亲自出现在世界另一头的国家中参与狮子会的另一个活动。



使用电子通讯有很多方法，不但有很多的好处，比如接触得更广泛，更多元化的观众，而且还是节省时间和金钱的很好方法。

在为 2017 年的芝加哥百周年庆祝的准备当中，我们的职员已审阅了很多由茂文钟士书写的信函。我们的创始人花了很多时间，亲自接触了很多没有狮子会的新社

区，并联络附近的狮子会员。他的信激励狮友并鼓励他们要在世界各地的很多贫困地区开办新的分会。

在我们筹划未来之际，互联网将扮演重要的角色。我们必须相信，茂文钟士将会赞同实效、便利和延伸精神下的狮子主义。

下一座 山 及之后

在百年庆结束了很久之后，欢呼声已经消退，音乐被调低了一两个分贝 - 当狮子会员继续打造更美好的世界时，我们将仍然面对很多的挑战。世界各地不断成长的服务需求将继续向我们袭来，并挑战我们向前迈进。

而我们必须向前迈进。我们必须继续预期到下一个新的山峰。而且我们必须攀登每一个。人们指望我们。

LCI 向前迈进是个策略计划，旨在显著地扩大我们的人道服务，改善我们目前的运作，并寻求团结更多人发展狮子会服务的新路径。

LCI 向前迈进的初始目标，是每年至少要改善 2 亿人的生活 - 超过目前受惠人数的 3 倍。

FORWARD

此外，我们要成为世界上最知名的志工品牌和组织，同时做到对分会、区和我们狮子大家庭的一流服务，还要开发新式又创新的方法，让人们在狮子会这个大的品牌之下参与人道服务工作。

该策略的四个领域为：

- 重塑公共形象，并提高人们对我们是誰，我们做什么工作的认识
- 提高服务影响力和侧重点
- 改善会籍价值并开发新的市场
- 追求分会、区和整个组织的杰出表现

在这四个侧重领域中取得进展的结果为：

1. 更多社区因为人道需求得到更有效的解决，而充满活力和弹性
2. 增加了会员并改善了会员保留，大多数分会在服务和会员发展方面每年都有成长
3. 狮子会员有新的服务方法
4. 提高了民众对狮子会是全球最知名的义工服务组织的意识

在2017年芝加哥百年庆年会期间，我们期待着一项重大的宣布，即推出新的全球人道服务的重点领域 – 一个受到全部狮友及公众高度认可的统一服务平台。一座全新的山，我们狮友将迫切地要开始攀登！

我们将不仅仅要庆祝过去的光荣历史，还要在我们齐聚芝加哥之际，庆祝我们光明的未来！

自山顶的 景观

攀登新高峰。迎接新挑战。实现新目标。服务新的人们。欢迎新的会员。新的领导带领我们。

在我们庆祝 100 年的服务之际，我们赞扬所有在我们之前的狮友所做的成绩 - 他们建立了我们满足社区需求的传统 - 他们在山上走出了很多的路，来建立起我们的组织，成为今天全球人道服务的领导者。

然而我们的工作还远未能结束。当一名著名的登山者被问到为何他要攀一个附近的山峰时，他简单地回答：“为了要登上山顶”。在山顶上看世界，会有不同的感受。从山顶

上观看，呈现出的风景非常不同 - 360 度的全景图。一个人站在山顶上，可以看到坐落在之前或之后的城镇和市区；蜿蜒穿过山谷的河流 - 是的，还有下一个要攀登的山峰。

我们还不知道下一座山的山顶的景观如何。但我们知道我们必须登上山去。我们知道，我们必须提升服务水平，及为下一代狮友标示出路径。

现在正是时候，为我们自己和我们的接班人，为迎接下一个 100 年，还有国际狮子会的两百年做好准备。我邀请你和我一起，继续我们不断爬升新高度的旅程。

